



Bruxelles, den 27.10.2014  
COM(2014) 680 final

2014/0314 (NLE)

Forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i administrationsudvalget for De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa om udkastet til et nyt regulativ om sidekollision med pæl og om ændringsforslaget til et nyt regulativ om sidekollision med pæl**

## BEGRUNDELSE

### 1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

- **Begrundelse og formål**

De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (FN/ECE) udvikler harmoniserede krav på internationalt plan, der har til formål at fjerne de tekniske hindringer for samhandelen med motorkøretøjer og systemer til motorkøretøjer mellem de kontraherende parter i "den reviderede overenskomst af 1958"<sup>1</sup> og at sikre, at sådanne køretøjer og systemer yder en høj grad af sikkerhed og miljøbeskyttelse.

FN/ECE færdiggjorde for nylig et udkast til regulativ om ensartede bestemmelser for godkendelse af køretøjer for så vidt angår sidekollision med pæl<sup>2</sup> og ændringsforslag til dette udkast til et nyt regulativ<sup>3</sup>. Formålet med dette udkast til regulativ og de foreslåede ændringer hertil er at fastsætte et højt sikkerhedsniveau for alle personer i køretøjer, der er involveret i en sidekollision med en høj, hård genstand såsom en gadelampe eller et træ.

Den forestående indførelse af ændringer i udkastet til det nye regulativ giver de kontraherende parter mulighed for at vælge at anvende enten det nye regulativ i den oprindelige udformning i første omgang eller at anvende den ændrede udformning med det samme. Den oprindelige udformning omfatter en undtagelse med reducerede prøvningskrav for meget smalle biler. Den ændrede udformning afskaffer undtagelsen for kontraherende parter, der ikke har et iboende behov for at anvende den i første omgang.

De fastsatte bestemmelser i den globale tekniske forskrift nr. 14 om sidekollision med pæl, som blev vedtaget ved Rådets afgørelse 14675/13<sup>4</sup>, gennemføres effektivt i udkastet til det nye FN/ECE-regulativ og de foreslåede ændringer til udkastet til det nye FN/ECE-regulativ.

Nærværende forslag har til formål at fastlægge Unionens holdning ved afstemningen om udkastet til FN/ECE-regulativet om sidekollision med pæl og om ændringen hertil, som forelægges til afstemning på mødet i WP 29, som finder sted den 11.-14. november 2014.

- **Generel baggrund**

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 661/2009 af 13. juli 2009 om krav til typegodkendelse for den generelle sikkerhed af motorkøretøjer, påhængskøretøjer dertil samt

---

<sup>1</sup> Rådets afgørelse af 27. november 1997 om Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af overenskomsten under FN's Økonomiske Kommission for Europa om indførelse af ensartede tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, som kan monteres og/eller benyttes på hjulkøretøjer, samt vilkårene for gensidig anerkendelse af godkendelser, der er meddelt på grundlag af sådanne forskrifter ("den reviderede overenskomst af 1958") (EFT L 346 af 17.12.1997, s. 78).

<sup>2</sup> FN/ECE-dokument ECE TRANS/WP.29/2014/79.

<sup>3</sup> FN/ECE-dokument ECE TRANS/WP.29/2014/80.

<sup>4</sup> Rådets afgørelse 14675/13 af 11. oktober 2013 om den holdning, Den Europæiske Union skal indtage i de relevante udvalg under De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa om tilpasningen til den tekniske udvikling af regulativ nr. 3, 4, 5, 6, 7, 10, 12, 14, 16, 17, 19, 23, 31, 37, 38, 43, 48, 49, 50, 51, 54, 67, 69, 70, 77, 83, 87, 91, 94, 95, 98, 99, 100, 101, 103, 107, 110, 112, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 128 og 129 vedrørende et forslag til ændring af den konsoliderede resolution om køretøjers konstruktion (R.E.3) vedrørende vedtagelsen af et forslag til en global teknisk forskrift om sidekollision med pæl og vedrørende vedtagelsen af et forslag til en global teknisk forskrift om dæk.

systemer, komponenter og separate tekniske enheder til sådanne køretøjer<sup>5</sup> fastlægger de grundlæggende krav til typegodkendelse af motorkøretøjer for så vidt angår beskyttelse mod sidepåkørsel (side impact protection) med direkte henvisning til FN/ECE-regulativ nr. 95 – Ensartede forskrifter for godkendelse af køretøjer for så vidt angår beskyttelse af fører og passagerer ved sidepåkørsel<sup>6</sup>. Det erkendes dog, at sidekollision med pæl ikke er omfattet af EU-lovgivningen.

Unionen forventes stadig at stemme for udkastet til et nyt FN/ECE-regulativ om sidekollision med pæl og ændringsforslaget hertil for at skabe fælles harmoniserede krav på internationalt plan, hvilket vil fremme international handel. Det vil betyde, at den europæiske køretøjs- og leverandørindustri kun skal følge ét sæt krav, der er anerkendt på verdensplan, dvs. på de respektive områder for de kontraherende parter i "den reviderede overenskomst af 1958", til gennemførelse af bestemmelserne vedrørende sidekollision med pæl.

- **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

Der findes ingen gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører.

- **Overensstemmelse med EU's andre politikker og mål**

Hvis forslaget gennemføres på EU-niveau, vil det være i tråd med målene i direktiv 2007/46/EF om fastlæggelse af en ramme for godkendelse af motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil samt af systemer, komponenter og separate tekniske enheder til sådanne køretøjer. På dette grundlag er forslaget i overensstemmelse med EU-målet om større færdselssikkerhed for motorkøretøjer.

## **2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER**

- **Høring af de interesserede parter**

I forbindelse med udarbejdelsen af forslaget har Kommissionen hørt de interesserede parter. Der var en generel høring via den uformelle FN/ECE-arbejdsgruppe om sidekollision med pæl i arbejdsgruppen for passiv sikkerhed (GRSP) og formidling af oplysninger og efterfølgende drøftelser i det tekniske udvalg for motorkøretøjer under den igangværende udvikling af global teknisk forskrift om brintsikkerhed og det efterfølgende forslag til nyt FN/ECE-regulativ samt ændringsforslaget hertil baseret på den globale tekniske forskrift.

- **Konsekvensanalyse**

Da der ikke på nuværende tidspunkt findes relevante bestemmelser på det område, som forslaget vedrører, skal der gennemføres en konsekvensanalyse, hvis de foreslåede foranstaltninger skal gøres obligatoriske på EU-niveau.

## **3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET**

- **Resumé af forslaget**

---

<sup>5</sup> EUT L 200 af 31.7.2009, s. 1.

<sup>6</sup> EUT L 313 af 30.11.2007, s. 1.

Forslaget fastlægger den holdning, som Unionen skal indtage i forbindelse med afstemningen om udkastet til et nyt FN/ECE-regulativ om godkendelse af køretøjer for så vidt angår beskyttelse mod sidekollision med pæl og ændringsforslaget til nævnte udkast til nyt FN/ECE-regulativ.

- **Retsgrundlag**

Retsgrundlaget for dette forslag er artikel 114, sammenholdt med artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

- **Nærhedsprincippet**

Kravene til den generelle sikkerhed af motorkøretøjer er allerede harmoniseret på EU-plan. Europa-Parlamentet og Rådet har bestemt, at de nye bestemmelser kan indføres i tillæg til de gældende regler i fremtiden. Kun Unionen kan stemme for vedtagelse af internationale instrumenter, såsom udkast til FN/ECE-regulativer og deres eventuelle indarbejdning i EU's typegodkendelsessystem for motorkøretøjer. Dette forhindrer ikke alene opsplitning af det indre marked, men sikrer også ens standarder for sundhed og sikkerhed i hele Unionen. Det giver desuden mulighed for stordriftsfordele: der kan fremstilles produkter til hele EU-markedet og endda til det internationale marked, i stedet for at disse skal tilpasses med henblik på opnåelse af national typegodkendelse i hver enkelt medlemsstat.

Forslaget er derfor i overensstemmelse med nærhedsprincippet.

- **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, fordi det ikke går længere end nødvendigt for at opfylde målsætningerne om at sikre et velfungerende indre marked og garantere et højt offentligt sikkerhedsniveau og beskyttelsesniveau.

- **Valg af reguleringsform**

I henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF kræves der en rådsafgørelse for at kunne fastsætte de holdninger, der skal indtages på Unionens vegne i et organ, der er nedsat ved en international aftale.

#### **4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET**

Forslaget har ingen konsekvenser for EU's budget.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i administrationsudvalget for De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa om udkastet til et nyt regulativ om sidekollision med pæl og om ændringsforslaget til et nyt regulativ om sidekollision med pæl**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 114 sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Unionen har ved Rådets afgørelse 97/836/EF<sup>7</sup> tiltrådt overenskomsten under De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (FN/ECE) om indførelse af ensartede tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, som kan monteres og/eller benyttes på hjulkøretøjer, samt vilkårene for gensidig anerkendelse af godkendelser, der er meddelt på grundlag af sådanne forskrifter ("den reviderede overenskomst af 1958").
- (2) De standardiserede krav i udkastet til det nye FN/ECE-regulativ om ensartede bestemmelser for godkendelse af motorkøretøjer og dele dertil for så vidt angår beskyttelse mod sidekollision med pæl<sup>8</sup> og ændringsforslaget til udkastet til et nyt FN/ECE-regulativ om ensartede bestemmelser for godkendelse af motorkøretøjer og komponenter dertil for så vidt angår beskyttelse mod sidekollision med pæl<sup>9</sup>, tilsigter at fjerne de tekniske hindringer for samhandelen med motorkøretøjer og komponenter dertil mellem de kontraherende parter i "den reviderede overenskomst af 1958" og at sikre, at sådanne køretøjer og komponenter yder en høj grad af sikkerhed og beskyttelse.

---

<sup>7</sup> Rådets afgørelse af 27. november 1997 om Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af overenskomsten under FN's Økonomiske Kommission for Europa om indførelse af ensartede tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, som kan monteres og/eller benyttes på hjulkøretøjer, samt vilkårene for gensidig anerkendelse af godkendelser, der er meddelt på grundlag af sådanne forskrifter ("den reviderede overenskomst af 1958") (EFT L 346 af 17.12.1997, s. 78).

<sup>8</sup> FN/ECE-dokument ECE TRANS/WP.29/2014/79.

<sup>9</sup> FN/ECE-dokument ECE TRANS/WP.29/2014/80.

- (3) Den holdning, som skal indtages på Unionens vegne i administrationsudvalget for overenskomsten af 1958 som revideret om vedtagelse af nævnte udkast til FN/ECE-regulativ, bør fastlægges —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Eneste artikel*

Den holdning, som skal indtages på Unionens vegne i administrationsudvalget for overenskomsten af 1958 som revideret, skal være at stemme for udkastet til et nyt FN/ECE-regulativ om ensartede bestemmelser for godkendelse af køretøjer for så vidt angår beskyttelse mod sidekollision med pæl, som foreligger i dokument ECE TRANS/WP.29/2014/79, og ændringsforslaget til udkastet til et nyt FN/ECE-regulativ om ensartede bestemmelser for godkendelse af køretøjer for så vidt angår beskyttelse mod sidekollision med pæl, som foreligger i dokument ECE TRANS/ WP.29/2014/80.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne*

*Formand*